

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses |
| Herausgeber: | Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen |
| Band: | 85 (1994) |
| Heft: | 16 |

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fr. 12.-



16/1994

BULLETIN

des Schweizerischen
Elektrotechnischen
Vereins

de l'Association
Suisse
des Electriciens



des Verbandes
Schweizerischer
Elektrizitätswerke

de l'Union
des centrales suisses
d'électricité



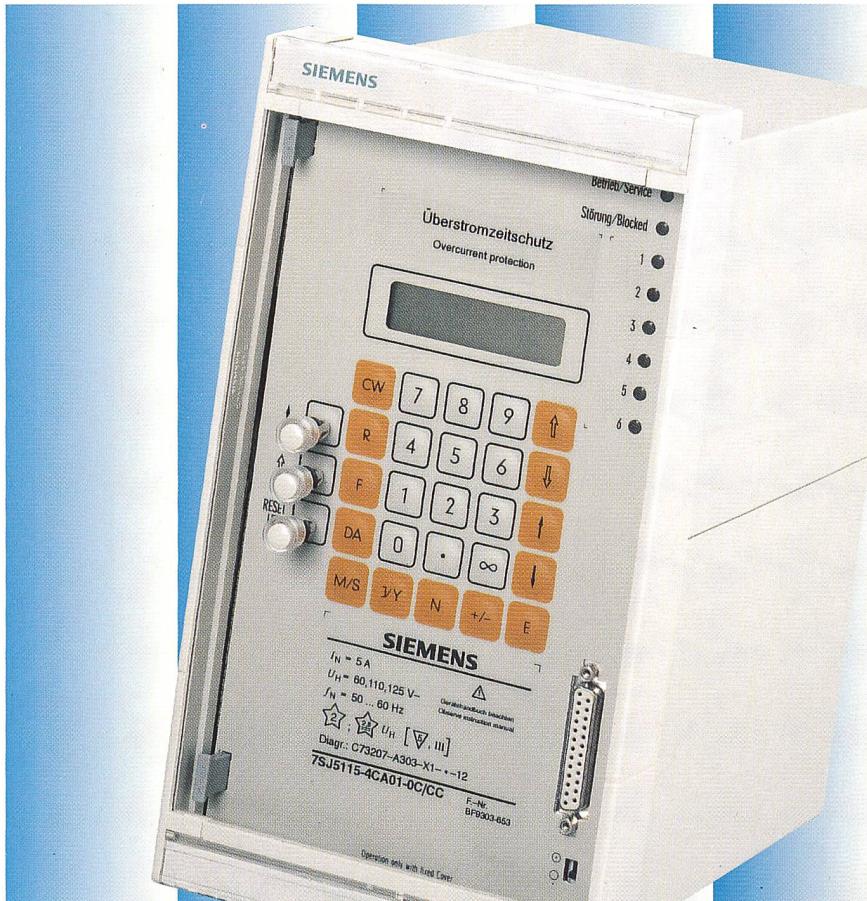
Elektrizitätswirtschaft
Economie électrique

UNIPEDE-Kongress: «Strom für den Fortschritt»
Congrès de l'UNIPEDE: «Electricité pour le progrès»

Projekt- und Studienfonds der Elektrizitätswirtschaft
Fonds pour projets et études de l'économie électrique

SIEMENS

Klartext



Der Überstrom-zeitschutz für Ihr Verteilnetz

Jetzt ersetzen Sie die analoge Epoche einfach und zukunftsoffen durch den digitalen Überstromzeitschutz 7SJ51. Dabei brauchen Sie das Schutzkonzept nicht zu ändern, verfügen aber neu über eine präzise Parametereingabe. Alle Eingaben zeigt das Gerät im Klartext an und führt Sie zur Sicherheit durch eine integrierte Checkliste. Das Anzeigefeld informiert Sie zudem über die zeitfolgerichtig erfassten Ereignisse bei Netzstörungen.

Messung und Anzeige erfolgen phasenselektiv. Für Phasen- wie Erdfehler können dabei UMZ-, AMZ- oder kombinierte Kennlinien eingestellt werden.

Integrierte Zusatzfunktionen ersetzen bisher übliche Einzelgeräte wie Messumformer, Störschreiber und Echtzeit-Meldeschreiber. Und dazu ermöglichen genormte Schnittstellen die Bedienungs- und Kommunikationsfunktionen zusammen mit einer Leitstelle oder mit einem PC entsprechend den neuesten VDEW/ZVEI-Richtlinien.

Detaillierte Unterlagen sind für Sie bereit. Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns einfach an.

Siemens-Albis AG
Energieversorgung
Freilagerstrasse 28
8047 Zürich
Tel. 01/495 35 66

Avenue des Baumettes 5
1020 Renens
Tél. 021/631 83 22
Centro Nord/Sud 2
6934 Bioggio
Tel. 091/50 51 15



Wir bringen
Energie
ans Ziel